Notice de Montage **F**

YAMAHA X-MAX 125 2008

FAST part-no.: 9204

FAST ® by LeoVince

SOMMAIRE

F

INTRODUCTION 3

1. DONNEES TECHNIQUES 4

2. AVERTISSEMENTS 4

3. CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE 5

3.1 GARANTIE 5

3.2 EXCLUSIONS 5

3.3 LIMITATIONS 5

3.4 RESPONSABILITE POUR LES DOMMAGES CAUSES PAR DES PRODUITS DEFECTUEUX .5

4. INFORMATIONS IMPORTANTES 6

5. PREPARATION A L'INSTALLATION 6

6. MISE EN PLACE DU FAISCEAU DE CABLAGE 7

7. EMPLACEMENT DES PIÈCES PRINCIPALES 7

8. DÉPOSE DES CARÈNAGES 8

9. INSTALLATION DU CABLAGE FAST 9

10. INSTALLATION DU BOÎTIER FAST 11

11. MODIFICATION DU BOÎTIER DU FILTRE 12

12. SELECTION DE LA CARTOGRAPHIE 13

INTRODUCTION

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit et nous avons le plaisir de vous fournir quelques informations vous permettant de mieux comprendre que vous avez acquis un produit vraiment exclusif.

Le Groupe Sito, qui existe depuis plus de 50 ans, a opéré une série d'évolutions ayant contribué à son leadership dans le secteur des échappements de rechange pour motos.

La plus récente s'intitule LeoVince Electronic Systems, un tout nouveau département autonome issu du service « Recherche et Développement LeoVince », créé pour le développement des boitiers électroniques de gestion moteur, à associer, dans un premier temps, aux échappement LeoVince X3 (tout terrain).

Les techniciens de LeoVince ont réalisé un véritable "système", c'est-à-dire l'association d'un échappement spécial dédié à une moto donnée et du boitier électronique préparé et configuré pour être utilisé avec cet échappement.

La base de départ choisie a été la motorisation monocylindre 4 temps à carburateur, dans les versions MotoCross, Enduro ou Supermotard, pouvant donc être équipée des échappements de la gamme LeoVince X3.

Dans ce cas, le boitier remplace le boitier d'origine et ne s'ajoute donc pas à celui ci, comme ce sera, en revanche, le cas sur les scooters et les routières à injection.

Les ingénieurs de LeoVince Electronic Systems ont entièrement conçu et réalisé le boitier FAST en interne, en collaboration étroite avec les techniciens de l'usine qui conçoivent les échappement spéciaux, et ont obtenu un système intégré boitier/échappement, entièrement spécifique à chaque machine.

Le boitier opère dans des conditions pouvant s'avérer difficiles à cause des sollicitations mécaniques, thermiques et d'ambiance (eau). Le laboratoire d'essais TÜV Italie a réalisé tous les essais de réception du produit, ce qui en garantit la fiabilité.

Après avoir passé avec succès les tests au banc d'essai, les prototypes définitifs ont été confiés à des utilisateurs et à des pilotes professionnels pour une série d'essais sur le "terrain". Puis, après une mise au point définitive, le produit est maintenant en phase de commercialisation.

Un produit représentant la première étape d'un projet ambitieux qui, à travers un programme de développement très complet, prévoit également les scooters et les motos routières mono et multicylindres à injection.

Bienvenue dans l'ère FAST !

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS:

fast@leovince.com

1. DONNEES TECHNIQUES

Kit FAST LeoVince	9204
Article Echappement LeoVince	7429C (LeoVince SCOOT - 4Road) 7708A (LeoVince SBK - Ligne Complète 1/1 Ovale Homologuée Evolution II position d'origine - Aluminium) 7789A (LeoVince SBK - Ligne Complète 1/1 Ovale Homologuée Evolution II position d'origine - Carbone)

Dimensions Boitier FAST	**Dimensions**
Longueur	84,00 mm
Largeur	80,00 mm
Hauteur	28,00 mm
Poids (sans câblage)	84 g

2. AVERTISSEMENTS

Ce document a été rédigé par SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. Il est destiné à un personnel qualifié. Naturellement, ce seul document ne saurait apporter une formation mécanique complète. Il est donc évident que tout utilisateur de ce document qui exécute l'installation et l'intervention sur les boitiers FAST, possède les connaissances et les techniques de base pour intervenir sur les motos. Dans le cas contraire et en cas de non-respect de toutes les informations contenues dans ce document, toute tentative d'utilisation des produits FAST sur la moto pourrait alors s'avérer inadaptée et/ou dangereuse.

SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. s'engage à améliorer constamment tous ses produits. Les modifications significatives éventuelles sur ce produit feront l'objet d'une information à tous les revendeurs autorisés SITO et, seront insérées, dans la mesure du possible, dans les prochaines éditions de ce document.

NOTA : Les plans et les spécifications sont sujets à modification sans préavis.

SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. n'est pas responsable des éventuels dommages découlant de tentatives de modification ou d'un usage impropre du boitier FAST.
Le boitier FAST a été conçu et réalisé pour les compétitions motos: l'usage sur route ouverte est interdit.
Le boitier FAST doit être installé moteur arrêté, et batterie débranchée.
Une attention particulière doit être apportée à la fixation du boitier de manière à garantir un point d'appui adapté.
Le positionnement du câblage doit faire l'objet d'un soin particulier de manière à éviter tout contact direct avec les pièces chaudes, les rayons de courbure trop étroits, et les passages critiques où pourraient se produire des frottements ou des abrasions des câbles.

AVANT DE PROCEDER A L'INSTALLATION, LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE DE MONTAGE.

3. CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE

3.1 GARANTIE

SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. garantit ses produits selon la règlementation en vigueur. Elle garantit, en particulier, les défauts par réparation ou remplacement dans un délai raisonnable.
SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. se réserve le droit de décider de réparer ou d'échanger tout produit jugé défectueux.
La réparation et le remplacement sous garantie sont gratuits.
Pour faire jouer la garantie, le consommateur doit être en possession de la facture d'achat et préciser le motif de la demande dans un délai de deux mois suivant la détection du défaut constaté.
La durée de la garantie est de deux ans à compter de la livraison du produit.
Les pièces ou produits remplacés en garantie deviennent propriété de SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A.

3.2 EXCLUSIONS

La garantie proposée par SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. n'est pas applicable :
a) aux pièces utilisées dans des compétitions sportives de tout type;
b) aux pièces utilisées sur des motos de location;
c) aux pièces d'usure lors de leur fonctionnement normal(exemple : supports en caoutchouc, coques en aluminium);
d) en cas d'usage impropre ou anormal de la pièce ou de la moto de la part du propriétaire et/ou du mécanicien;
e) en cas de modifications non autorisées ou de modifications réalisées par une personne ne représentant pas SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A.;
f) en cas de pièces mal utilisées ou pour lesquelles l'entretien courant n'a pas été réalisé.

3.3 LIMITATIONS

Les conditions générales de garantie ne s'appliquent pas dans les cas suivants :
a) Les pièces présentent des défauts survenant à la suite de sinistres, d'un manque de soin ou de surcharges;
b) Utilisation non conforme des motos sur lesquelles les dites pièces sont montées;
c) L'entretien des motos, sur lesquelles les dites pièces sont montées, n'a pas été réalisé selon les modalités exposées dans la notice d'utilisation et d'entretien;
d) Pièces exclues, comme indiqué au paragraphe 3.1 de la présente garantie;
e) Pièces exclues par négligence du propriétaire dans l'observation des obligations spécifiées au paragraphe 3.1 de la présente garantie.

3.4 RESPONSABILITE POUR LES DOMMAGES CAUSES PAR DES PRODUITS DEFECTUEUX

SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. est responsable des dommages causés par les défauts de son produit, aux termes et selon les conditions du décret législatif 6.9.2005 n° 206, art. 114 à 127, à l'exclusion de toute autre responsabilité.
SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. décline toute responsabilité si l'absence d'entretien provoque un dommage ou compromet le bon fonctionnement du produit vendu.

4. INFORMATIONS IMPORTANTES

Les informations de cette notice de montage revêtant une importance particulière sont indiquées par les symboles suivants:

Un symbole de danger signifie ATTENTION! IL EN VA DE VOTRE SECURITE!

AVERTISSEMENT

L'inobservation des instructions qui suivent ce symbole pourraient provoquer des blessures graves, voire la mort du pilote, des personnes présentes à proximité ou du personnel chargé de l'inspection ou de la réparation de la moto.

ATTENTION

Indique que des précautions particulières doivent être observées afin d'éviter toute détérioration de la moto.

NOTA

Un NOTA fournit des informations-clés destinées à faciliter ou éclaircir des procédures.

5. PREPARATION A L'INSTALLATION

Avant l'installation du boitier FAST, suivre quelques conseils simples pour améliorer le montage et réduire la durée d'installation:

1) Commencer le montage uniquement moteur froid;
2) Bien nettoyer, et supprimer la boue, la poussière et les corps étrangers avant de commencer la dépose et le démontage;
3) Utiliser des outils et des appareils de nettoyage appropriés;
4) Lors du démontage, nettoyer toutes les pièces et les placer dans un plateau, en respectant l'ordre de démontage. Ceci permet de réduire les temps de remontage et d'installer correctement toutes les pièces.

6. MISE EN PLACE DU FAISCEAU DE CABLAGE

Vous trouverez, ci-dessous, quelques indications concernant la mise en place des faisceaux de câblages :

1) Un fil ou un câblage desserré peut représenter un risque pour la sécurité. Contrôler que les fils ont été bien fixés;
2) Ne pas serrer les fils contre la soudure ou l'extrémité de la borne lorsque l'on utilise des bornes à souder;
3) Fixer les fils et les câblages au châssis à l'aide de colliers. Serrer les colliers de manière à ce que seules les surfaces isolées entrent en contact avec les fils ou les câblages;
4) Placer les câblages de manière à ce qu'ils ne soient ni trop tendus, ni trop lâches;
5) Placer les câblages de manière à éviter les bords ou les angles tranchants. Eviter également les saillies des boulons ou des vis;
6) Protéger les fils et les câblages à l'aide d'un ruban adhésif isolant ou des tubes d'isolement s'ils entrent en contact avec des bords ou des angles tranchants. Bien nettoyer la surface avant d'appliquer le ruban;
8) Ne pas utiliser de fils ou de câblages dont l'isolant est coupé. Les réparer avec du ruban isolant ou les remplacer;
9) Tenir les câblages éloignés des collecteurs d'échappement ou d'autres pièces très chaudes;
10) Après avoir fixé les connecteurs, contrôler chaque câblage pour s'assurer qu'il n'interfère avec aucune pièce mobile ou coulissante;
11) Les câblages placés le long du guidon ne doivent pas être trop tendus, trop lâches ou pincés et ils ne doivent pas interférer avec les pièces voisines, et ceci dans toutes les positions de braquage;
12) Après leur mise en place, contrôler que les câblages ne sont pas entortillés ou pliés;
13) Contrôler les fils électriques et les éléments de connexion, en vérifiant l'absence de souillures, de rouille, d'humidité etc. S'il existe des traces d'humidité, les sécher à l'aide d'un séchoir. En présence de rouille ou de souillures, brancher et débrancher plusieurs fois les composants;
14) Nettoyer soigneusement les connecteurs avant leur raccordement au câblage FAST.

7. EMPLACEMENT DES PIÈCES PRINCIPALES

Légende:
1. Injecteurs
2. Masse
3. TPS
4. Capteur du régime moteur

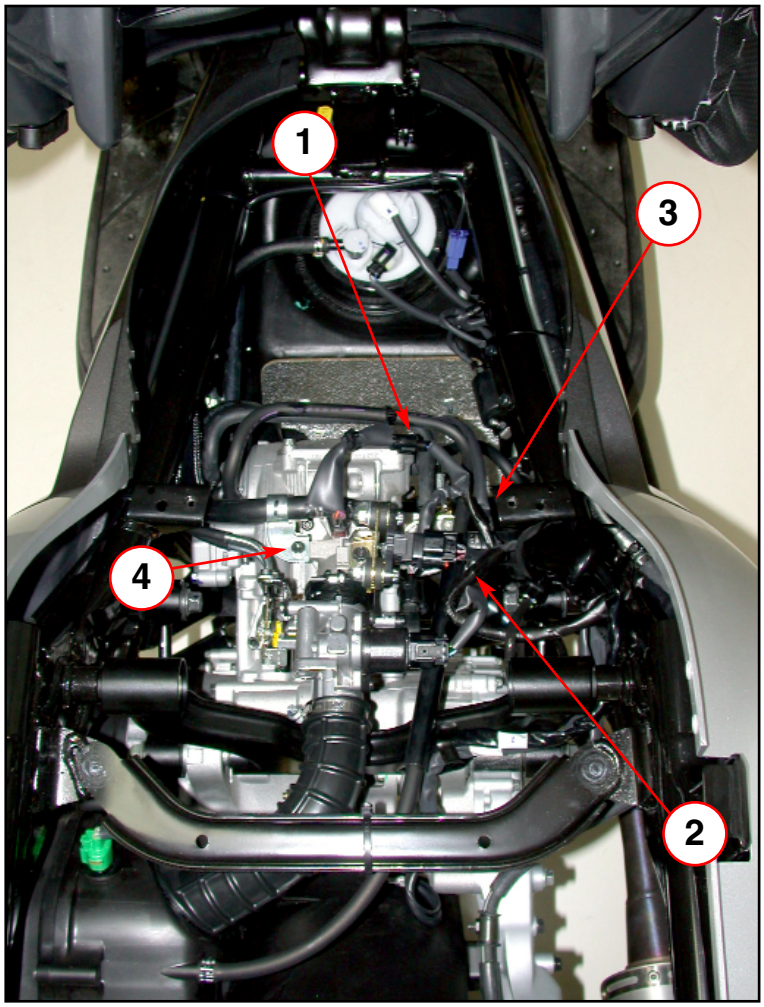
Fig. 1

8. DÉPOSE DES CARÈNAGES

F

Déposer les carénages indiqués sur les figures suivantes. Pour la dépose des carénages, se reporter au manuel d'utilisation et d'entretien de l'engin.

Fig. 2



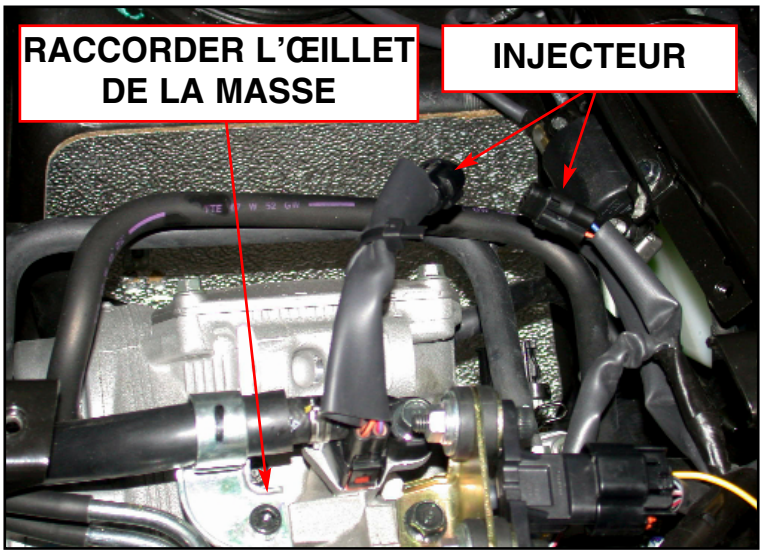
1 - position du connecteur de l'injecteur
2 - position du TPS
3 - position connecteur du capteur de régime moteur
4 - position de la Masse

Fig. 3

NOTA: nettoyer toutes les pièces et les poser dans un plateau, en respectant l'ordre de démontage.

9. INSTALLATION DU CABLAGE FAST

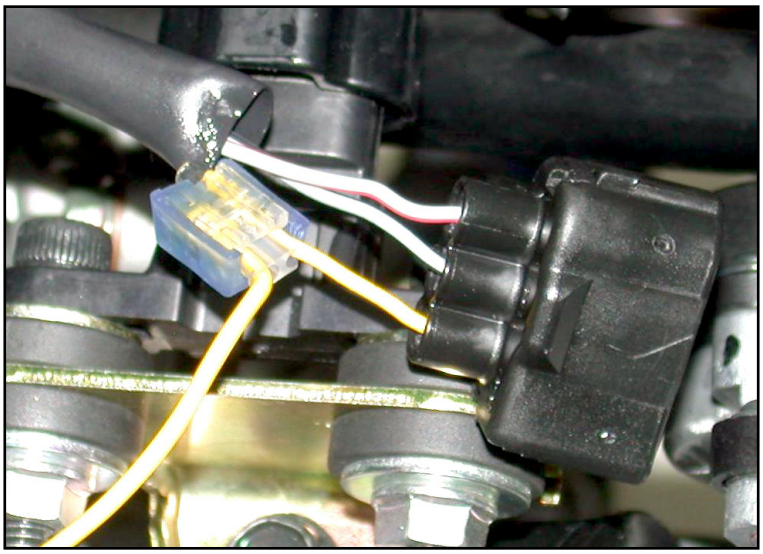
Raccorder les connecteurs du câblage FAST aux connecteurs d'origine de la moto en faisant coïncider les couleurs des connecteurs et en s'assurant que la connexion est correcte et bien serrée.



CONNECTEURS DE L'INJECTEUR ET DE LA MASSE

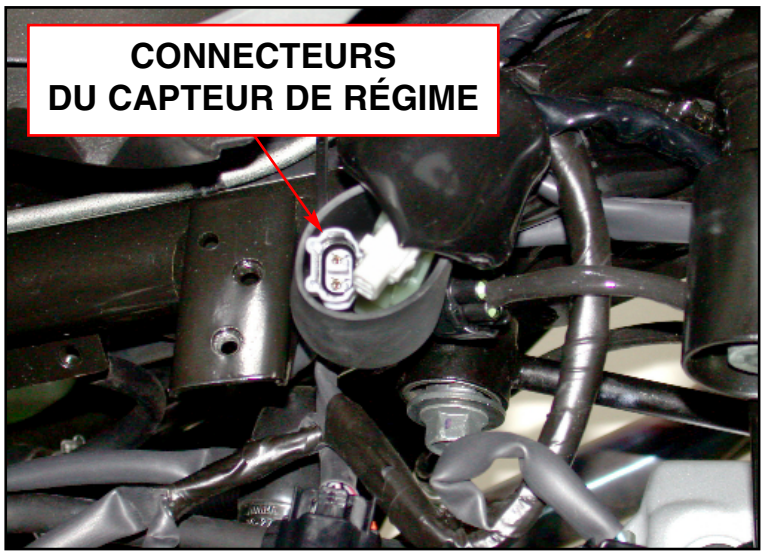
Fig. 4

Pour le signal du TPS, dèconnecter le connecteur du capteur (indiqué sur la figure suivante) et connetre, avec l'aide de la borne guillotine fournie dans le KIT FAST, le fil jaune au fil jaune de le cablage FAST.



CONNECTEUR DU TPS

Fig. 5



CONNECTEURS DU CAPTEUR DE RÉGIME MOTEUR

Fig. 6

NOTA: si les couleurs des connecteurs du câblage FAST ne coïncident pas avec les couleurs des connecteurs du câblage d'origine, consulter les indications colorées utilisées pour identifier la correspondance de la connexion (par exemple: pois de peinture coloré).

REMARQUE : Placer le câblage FAST comme illustré sur la photo et le fixer à l'aide des colliers, en ayant soin de ne pas trop serrer les câbles et de le laisser suffisamment libre.

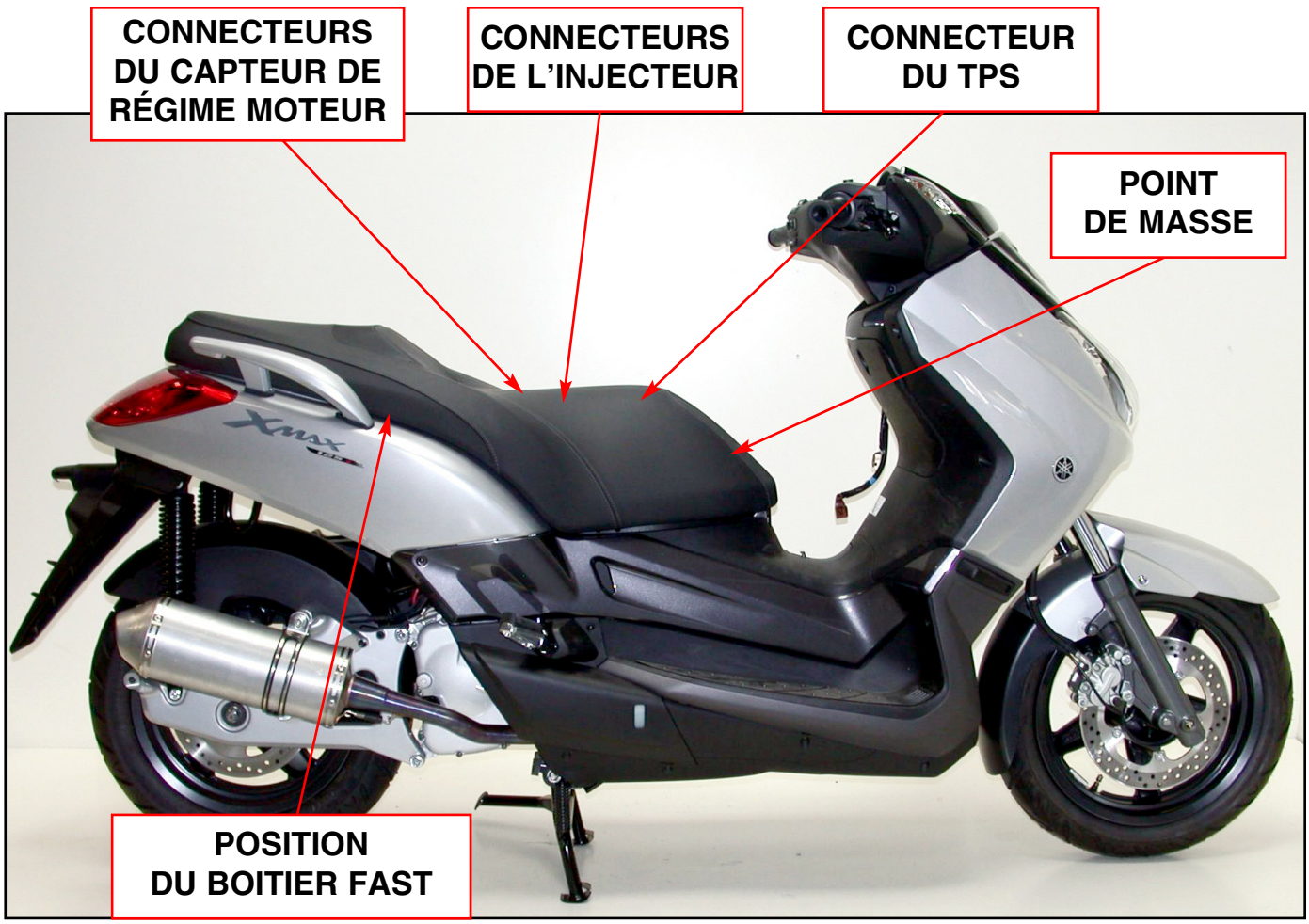


Fig. 7

10. INSTALLATION DU BOÎTIER FAST

Fixer le boîtier FAST comme indiqué ci dessous. Pour la fixation, utiliser les colliers fournis dans le KIT FAST.

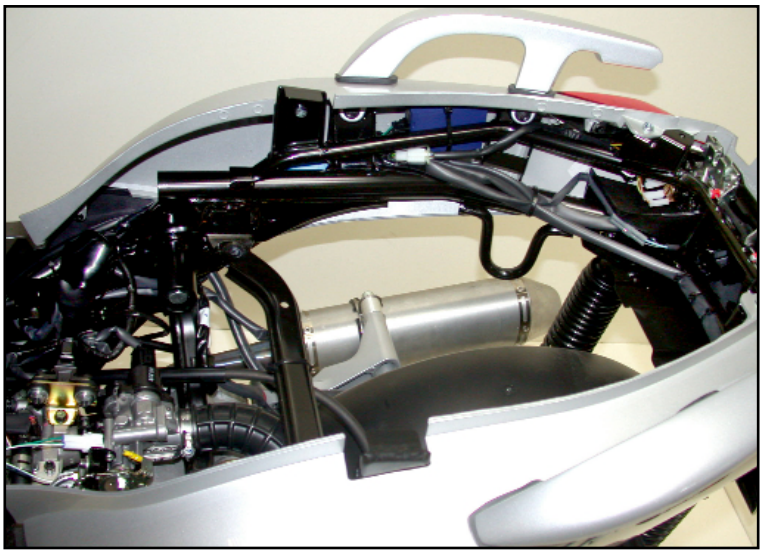


Fig. 8

11. MODIFICATION DU BOÎTIER DU FILTRE

ATTENTION : AFIN D'EVITER TOUTE DETERIORATION GRAVE DU FONCTIONNEMENT DE LA MACHINE, IL EST INDISPENSABLE D'ASSOCIER LA MODIFICATION DU BOITIER DU FILTRE A LA CARTOGRAPHIE (TELECHARGEABLE SUR LE SITE INTERNET), DEVELOPPEE SPECIALEMENT PAR LES TECHNICIENS FAST.

Retirer le couvercle du boîtier du filtre. Pour le démontage, voir la "Notice d'utilisation et d'entretien" de la machine. Percer 2 trous diamètre 31 mm sur le couvercle du filtre, comme illustré sur la photo, puis remonter le couvercle.

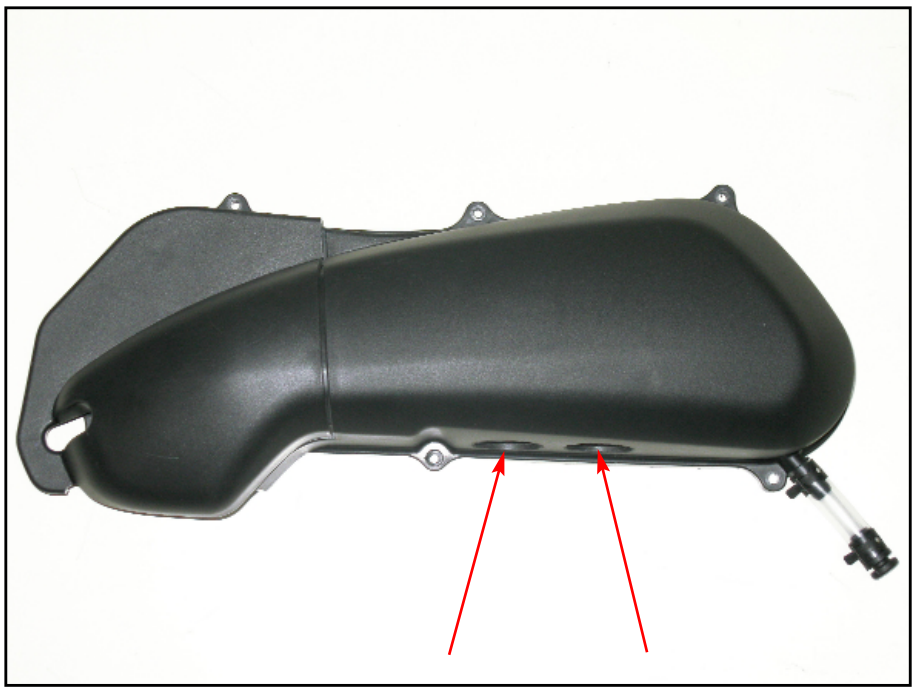


Fig. 9

Percer comme indiqué par les flèches.

Fig. 10

12. SELECTION DE LA CARTOGRAPHIE

En fonction des modifications apportées à la machine, il est impératif de sélectionner l'une des deux cartographie spécifiques présentes dans le boitier.

Cette opération peut être effectuée de deux façons différentes:

1) EN UTILISANT LE "SWITCH" COMMUTATEUR EN OPTION

Le kit FAST peut être équipé du "Switch" de cartographie (disponible en option), c'est à dire un commutateur à deux positions avec câblage qui permet de choisir entre les deux différentes cartographies incluses dans le boitier.

- Cartographie1: cartographie pour échappement Leovince (cod. 7429C, 7708A, 7789A) avec boîtier de filtre à air d'origine sans modification.
- Cartographie 2: cartographie pour échappement Leovince (cod. 7429C, 7708A, 7789A) avec boîtier de filtre à air modifié.

Pour sélectionner la cartographie, il suffit d'appuyer sur le bouton du commutateur.
Le chiffre 1 est imprimé sur une face du bouton.

Pour sélectionner la cartographie 1, positionner le bouton comme indiqué sur les photos ci-après.

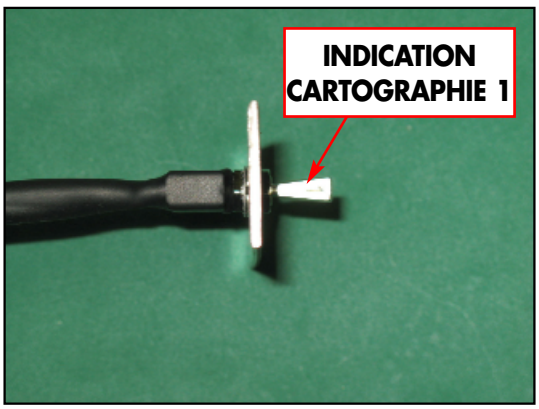


Fig. 11a

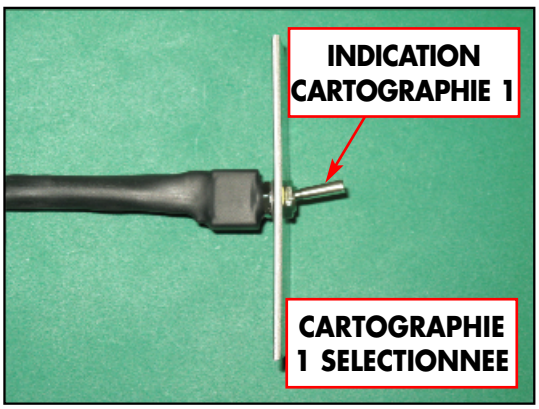


Fig. 11b

Pour sélectionner la cartographie 2, actionner le bouton dans la position opposée comme indiqué sur les photos-dessous:

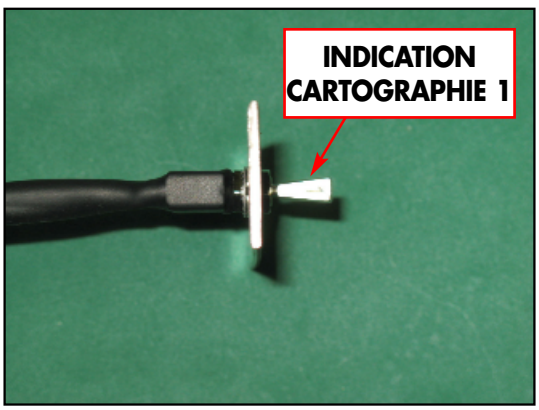


Fig. 12a

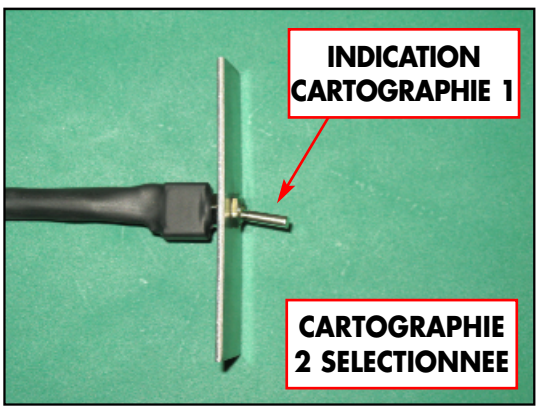


Fig. 12b

2) EN UTILISANT LE LOGICIEL FOURNI DANS LA BOÎTE

Le boîtier Fast est toujours livré de série avec la cartographie 1 selectionnée.
Sans le "Switch commutateur" (disponible en option), vous pouvez changer la cartographie pour la mettre en position 2, en suivant la procédure indiquée dans le manuel d'utilisation du logiciel Fast (présent dans le DVD du kit Fast), en se référant en particulier à la page 29 du chapitre 12: 'CREATION CARTOGRAPHIE'

F *Notice de Montage*

LeoVince®
ELECTRONIC SYSTEMS

MANUEL D'INSTALLATION

2009, SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A.
Tous droits réservés.
La reproduction ou l'emploi non autorisés sans autorisation écrite de la part de SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A., sont expréssement interdits.

03/09/'09